Apertura di un account sotto-utente per il registro dei prodotti chimici (RPC) su [www.rpc.admin.ch](http://www.rpc.admin.ch/) e procura opzionale

**Procedere nel modo seguente:**

1. La persona che desidera ottenere un accesso apre dapprima un account utente personale (ID utente e password) nella pagina di accesso di RPC (www.rpc.admin.ch).
2. Dopo l’apertura dell’accesso per l’utente il presente formulario deve essere compilato utilizzando il modulo elettronico (escluse le firme). **Le richieste compilate manualmente non saranno accettate!**
3. La richiesta per l'apertura dell’**account sotto-utente** alle pagine 1 e 2 dev’essere compilata interamente e firmata dal richiedente o dalla persona con diritto di firma dell’azienda avente sede o succursale in Svizzera. L’invio può avvenire per posta o per e-mail (cheminfo@bag.admin.ch) all’organo di notifica per prodotti chimici.
4. La compilazione della **procura** (pagine 3 e 4) è **obbligatoria** solo per i **biocidi**, mentre per i **preparati** **non** **è** **indispensabile**. In seguito dev'essere **firmata con firma autografa** e **l’originale** deve essere inviato **per posta** all’organo di notifica per prodotti chimici.
5. Dopo aver ricevuto il formulario di domanda, l’organo di notifica effettua il necessario collegamento tra la persona (utente) e l’azienda (annunciante svizzero). Inoltre vengono assegnati i relativi diritti o profili al nuovo sotto-utente.

|  |
| --- |
| Dati dell’impresa (utente principale [fabbricante CH art. 2 cpv. 1 lett. b OPChim, RS 813.11](https://www.admin.ch/opc/it/classified-compilation/20141117/index.html#a2)) |
| **Nome dell’impresa:**      **Indirizzo:**      **Numero postale d’avviamento**      **Località:**      Nazione: Svizzera**IDI-numero:** (se disponibile) |

|  |
| --- |
| Dati del sotto-utente |
| **Appellativo:** Scegliere un elemento.**Cognome:**      **Nome:**      **Nome dell’impresa:**      **Indirizzo:**      **Numero postale d’avviamento**      **Località:**      **Nazione:**      **Numero di telefono**       (+41 XX XXX XX XX)**Numero di telefono per ricevere SMS**       (+41 7X XXX XX XX)**CH-Login ID:** (ricevuto per e-mail dopo l'apertura dell'account utente)**Indirizzo e-mail:**      (identico a quello inserito per il CH-login) |

**Conservi nel sistema d’amministrazione degli utenti interno all’impresa il formulario da Lei compilato in modo da poter riutilizzare questi dati utente in occasione di una futura richiesta.**

|  |
| --- |
| Per l’impostazione standard dell’account del sotto-utente si desidera la seguente lingua: |
| [ ]  tedesco[ ]  italiano | [ ]  francese[ ]  inglese |  |
| È possibile una sola scelta. Se non è stata selezionata nessuna lingua, viene scelta automaticamente come lingua standard quella del presente formulario. |
| **Luogo e data:** Luogo, Klicken Sie hier, um ein Datum einzugeben.**Timbro e firma dell’utente principale (fabbricante CH)**:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Nome Cognome, Funzione**Attenzione: Il punto A della procura sottostante è compilato automaticamente, a condizione che i campi precedenti siano stati compilati. Compilare ancora i punti da B a D.**Ufficio federale della sanità pubblicaOrgano di notifica per prodotti chimiciParola chiave: Sotto-utenti/procureSchwarzenburgstrasse 1573003 BernaTelefono +41 (0)58 462 73 05(lu-ve, ore 8-12)cheminfo@bag.admin.ch[www.anmeldestelle.admin.ch](http://www.anmeldestelle.admin.ch/) |

|  |
| --- |
| 3. Procura (obbligatoria solo per i biocidi) |
| **A. Parti** |
| Mediante la presente procura, il richiedente (utente principale) **Nome dell’impresa:** Nome dell'azienda **Indirizzo:** Indirizzo **Numero postale d’avviamento:** Numero postale d'avviamento **Località:** Localitàautorizza il mandatario menzionato qui di seguito (sotto-utente) **Nome dell’impresa:** Nome dell’impresa **Appellativo:Appellativo:** Scegliere un elemento. **Cognome:** Cognome **Nome:** Nome **Numero postale d’avviamento:** Numero postale d'avviamento **Località:** Località **Numero di telefono:** (+41 XX XXX XX XX) **Indirizzo e-mail:** Indirizzo e-mailad effettuare a proprio nomele **azioni la cui entità è descritta alle lettere A - D**: |
| **B. Entità della procura (barrare le caselle corrispondenti; è possibile una sola scelta)** |
| [ ]  La presente procura vale per tutti i prodotti che portano il nome del titolare dell’omologazione/notificante in Svizzera, o che devono essere omologati in futuro.[ ]  La presente procura vale esclusivamente per i seguenti prodotti:CPID: Denominazione del prodotto                                                                  [ ]  Il numero di prodotti in questione è superiore a 6, nell’allegato è disponibile un elenco completo con denominazioni e CPID |
| **C. Autorizzazioni** (barrare le caselle corrispondenti; sono possibili più scelte) |
| [ ]  Notifica e completamento di registrazioni di biocidi per nuove omologazioni[ ]  Notifica e completamento di registrazioni di biocidi per domande di modifica[ ]  Notifica e completamento di registrazioni di sostanze e preparati[ ]  Fornitura di informazioni in risposta a richieste dell’autorità[ ]  Richiesta di spiegazioni all’autorità in merito a decisioni ricevute[ ]  Altro (precisare):      [ ]  Si allega una procura redatta in proprio dal richiedente (se è stata barrata questa casella, lasciare i punti C e D in bianco e formularli nel proprio documento) |
| **D. Durata** (barrare le caselle corrispondenti; è possibile una sola scelta) |
| [ ]  La procura è a tempo determinato fino al Cliccare qui per introdurre la data..[ ]  La procura è a tempo indeterminato, tuttavia può essere revocata per scritto in ogni momento, senza indicarne i motivi, oppure modificata. Eventuali mutazioni devono essere annunciate per scritto con firma originale all’organo di notifica per prodotti chimici**Importante:** Spetta al richiedente informare il mandatario sulla mutazione affinché quest’ultima possa esplicare gli effetti giuridici (art. 37 CO)![ ]  La presente procura sostituisce la versione del Cliccare qui per introdurre la data..(Compilare solamente se la presente procura ne sostituisce una esistente). |
| **Luogo e data:**      , Cliccare qui per introdurre la data.**Timbro e firma del titolare dell’omologazione****(persona avente diritto di firma secondo il registro di commercio):**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Nome Cognome, Funzione Compilare obbligatoriamente i campi a sinistra!**Importante: La procura (pagine 3 e 4) deve essere compilata completamente e inviata per posta, con firma autografa, all’organo di notifica (per l’indirizzo vedi sotto).**Ufficio federale della sanità pubblicaOrgano di notifica per prodotti chimiciParola chiave: Sotto-utenti/procureSchwarzenburgstrasse 1573003 BernaTelefono +41 (0)58 462 73 05(lu-ve, ore 8-12)cheminfo@bag.admin.ch[www.anmeldestelle.admin.ch](http://www.anmeldestelle.admin.ch/) |